

Carta de acuerdo con la División Portuguesa

1. Propósito.

El propósito de esta Carta de Acuerdo es definir los procedimientos de coordinación que aplicarán nuestras dos divisiones cuando estén realizando servicios de Operaciones Especiales.

El contenido de este acuerdo es aprobado por los Departamentos de Operaciones Especiales de ambas divisiones, su aplicación será obligatoria cuando un usuario esté ofreciendo ATS en cualquiera de los puestos mencionados en este documento y cuando vuele como un Vuelo enmarcado dentro de las Operaciones Especiales.

For English version, follow this [link](#)

2. Procedimientos ATC / Pilotos

Los tráficos de Operaciones Especiales y los tránsitos IFR a un mismo nivel deberán mantener una separación horizontal mínima de 10 mn.

Fuera de Áreas Especiales la velocidad máxima será de MACH 0,95 por encima de FL100 y 350KIAS por debajo de FL100 si no afecta al Tráfico Aéreo General.

Todos los vuelos VSOG/Freelances (cazas desarmados, transportes, helicópteros) pueden volar en procedimientos OAT.

Todo VSOG/Freelance puede romper esas restricciones. En caso de que la operación se realice violando las normas del SO o perturbando el GAT, el SOG será el responsable de la operación.

Las áreas restringidas pueden cruzarse siempre que los pilotos utilicen las rutas ATS establecidas en la AIP portuguesa/española.

Si se aplican restricciones de velocidad, será necesario indicarlo en la etiqueta correspondiente y no requiere aprobación por parte del sector receptor.

Todos los tránsitos deben transferirse libres de conflicto.

En cuanto a las transferencias, el tráfico deberá ser traspasado a la mayor brevedad posible y con un mínimo de diez (10) millas antes de despejar los límites del sector. Además, en el caso de estar en subida, es recomendable traspasarlo 3000 pies antes de llegar al nivel autorizado para hacer una subida continua. La unidad que recibe el tráfico no podrá modificar su ruta, altitud o velocidad hasta que el tráfico se encuentre dentro de su Área de Responsabilidad, a menos que la dependencia que haya trasladado el tráfico lo apruebe. En cuanto a los niveles de vuelo asignados entre dependencias, deben ser:

FROM	TO	FLIGHT LEVEL
LECS_MIL_CTR	GMMM_MIL_CTR	EVEN
GMMM_MIL_CTR	LECS_MIL_CTR	ODD

Si no hay controlador militar se realizará la coordinación con los controladores civiles.

3. Bases aéreas.

3.1. Bases Aéreas Portuguesas.

La división portuguesa autoriza al uso de la siguiente base en caso de emergencia o para repostar:

AIRBASE	ICAO	FREQ	OBS.
IBERIAN PENINSULA			
Beja Airbase	LPBJ	APP: 130.100MHZ TWR: 130.400MHZ GND: 120.700MHZ	APRON 1
Monte Real Airbase	LPMR	APP: 121.700MHZ TWR: 122.100MHZ GND: 119.725MHZ	APRON D1
Montijo Airbase	LPMT	TWR: 134.100MHZ	MAIN APRON
AZORES ISLANDS			

LAJES Airbase	LPLA	APP: 135.000MHZ TWR: 122.100MHZ GND: 121.900MHZ	APRON A & B
---------------	------	---	-------------

El resto de bases militares estarán disponibles para repostaje, y como alternativo (verificar las SOP locales para su uso).

3.2 Bases Aéreas españolas.

La división española autoriza al uso de las siguientes bases¹:

AIRBASE	ICAO	FREQ	OBS.
IBERIAN PENINSULA			
Zaragoza Air Base	LEZG	IAW SP AIP*	MIL EAST PLATFORM
BadajozAir Base	LEBZ	IAW SP AIP	MIL APRON
San Javier Air Base	LELC	IAW SP AIP	MIL APRON
Rota Air Base	LERT	IAW SP AIP	Spots 38,39,22,23 Spanish North Platform
CANARY ISLANDS			
Gando Air Base	GCLP	IAW SP AIP	MIL APRON

*IAW SP AIP: De acuerdo con el [AIP Español](#).

1. Los despliegues no podrán ser mayores de una semana

4. Coordinaciones.

Algunos requisitos son necesarios para solicitar el uso de una Base Aérea:

Base aérea Portuguesa:

Envíe un correo electrónico a: <https://pt.iviao.aero/portal/contact-us/> con la siguiente información (en inglés):
VSOG / FREELANCE (si VSOG, número de miembros).
Base Aérea solicitada.
Días de uso.
Áreas restringidas o peligrosas (para fines de capacitación).
Otra Información (Solicitud ATC, Ruta, Solicitud aproximaciones SRA).

Base Aérea Española:

Envíe un correo electrónico a: es-specialops@ivao.aero con la siguiente información:
VSOG / FREELANCE (si VSOG, número de miembros).
Base Aérea solicitada.
Días de uso.
Áreas restringidas o peligrosas (para fines de capacitación).
Otra Información (Solicitud ATC, Ruta, Solicitud aproximaciones SRA).

Los vuelos de tránsito no necesitan enviar un correo electrónico (solo para solicitud de ATC con 2 días de anticipación).

La coordinación debe realizarse al menos 1 semana antes del despliegue/entrenamiento

5. Áreas restringidas y peligrosas.

Por acuerdo entre IVAO PT e IVAO ES, se pueden utilizar las siguientes áreas restringidas:

España:

Area Type, Activity, and Identification	Conditions of Use	Lateral Limits	Vertical Limits	Activation Details
Restricted area LER63 MURCIA (ACADEMIA GENERAL DEL AIRE)	School and parachuting flights. Before entering the area, make radio contact with SAN JAVIER APP/TWR. ACFT with IFR flight plan with origin/destination MURCIA-San Javier AD or MURCIA/Aeropuerto de la Región de Murcia AD and in contact with the TWR are authorised to enter the area. Aircraft transiting via airways crossing this LER are authorised to enter	385100N0012100W-380700N 0005200W-380700N0002800W-380300N0002300W From this point, following the line parallel to the coast at 12 NM up to 365100N0014000W-365100N0015000W-370700N0021000W-370700N0023200W-372800N0032100W-381800N0021600W-385100N0012100W	AGL/ <u>FL260(1)</u> 2000AGL (1)Upper limit extendible by NOTAM to FL340.	MON - FRI: I 0630-1630 / V: 0530-1530 SAT - SUN: I 0600 - 1800 / V: 0500-1830 Other activities by NOTAM.

Area Type,Activity, andIdentification	Conditions of Use	Lateral Limits	Vertical Limits	Activation Details
Restricted area LER86A BADAJOZ	Training flights. For overflight, request clearance from BADAJOZ TWR. All activities by any type of aircraft lacking communication equipment enabling contact with BADAJOZ TWR are prohibited . Aircraft transiting via airways crossing this LER are authorised to enter	390900N0065700W-390900N0061700W-383800N0061700W-383800N0071500W from this point, all along the Spanish-Portuguese border, up to 390700N0070100W-390900N0065700W.	<u>FL450</u> SFC	V: 0600-1830; I:0700-1930 Other hours according to training periods, other flights by NOTAM
Restricted area LER86B BADAJOZ	Training flights. For overflight, request clearance from BADAJOZ TWR. All activities by any type of aircraft lacking communication equipment enabling contact with BADAJOZ TWR are prohibited . Aircraft transiting via airways crossing this LER are authorised to enter	395000N0043100W-384500N0050500W-383000N0051300W-383000N0052200W-374400N0061300W-380500N0070000W from this point, all along the Spanish-Portuguese border, up to 390700N0071000W-392500N0062400W-395000N0043100W.	<u>FL240</u> 5000	V: 0600-1830; I:0700-1930 Other hours according to training periods, other flights by NOTAM
Restricted area LER86C BADAJOZ	Area designed expressly for supersonic flights by military aircraft: BTN FL370 - UN. Aircraft transiting via airways crossing this LER are authorised to enter	394800N0043800W-380100N0060500W-374900N0062400W-380500N0070000W; from this point, all along the Spanish-Portuguese border, up to 390800N0070800W-392500N0062400W-394800N0043800W.	<u>FL450</u> <u>FL245</u>	V: 0600-1830; I:0700-1930 Other hours according to training periods, other flights by NOTAM
Dangerous Area LED26 ALICANTE ESTE	Manageable area, Air, air-to-air firing and in-flight refuelling exercises.	365524N0000605E-375215N0000633E-383035N0003048E-383530N0004624E-383530N0010638E-381258N0015124E-374334N0020721E-365524N0000605E	<u>UNL</u> SFC	By NOTAM

Area Type,Activity, andIdentification	Conditions of Use	Lateral Limits	Vertical Limits	Activation Details
Dangerous Area LED169 ALBORÁN SUPERIOR	Area designed expressly for supersonic flights by military aircraft only south of parallel 3622N and east of meridian 00400W. Air and in-flight refuelling exercises	355000N0045400W-361224N0043816W-363811N0040344W-363800N0015449W-355000N0020700W-355000N0045400W.	<u>UNL</u> FL150	By NOTAM
Dangerous Area LED171A SIERRA CALDERONA (CASTELLÓN, TERUEL, VALENCIA)	military aircraft training.	394327N0002845W - following an arc of 6 NM radius centred on 393728N0002821W (CTR VALENCIA limit) up to 394141N0002250W-394036N0001932W-394611N0001528W- following an arc of 20 NM radius centred on 392922N 0002854W (TMA VALENCIA limit) up to 394837N0002301W-394327N0002845W.	<u>2000 ft AMSL</u> SFC	MON-FRI: V: 06:00-13:00; I: 07:00-14:00 other schedules announced by NOTAM.
Dangerous Area GCD79E CANASUR (Canarias)	Manageable area. Military aircraft training.	273936N0144257W-272419N0140635W-250606N0154855W-250714N0165543W-251602N0171320W-272150N0154118W-271815N0152312W-272010N0151332W-272746N0145408W-273936N0144257W	<u>UNL</u> 2000 ft AMSL	MON - SUN 0700-1930. Other hours according to training periods, other flights by NOTAM
Dangerous Area GCD79W CANASUR (Canarias)	Manageable area. Military aircraft training.	274352N0171947W-274401N0171402W-272925N0165519W-272120N0162037W-272218N0161059W-252746N0173303W-261703N0182727W-273716N0172847W-274352N0171947W	<u>UNL</u> 2000 ft AMSL	MON - SUN 0700-1930. Other hours according to training periods, other flights by NOTAM

Portugal:

Area Type, Activity, and Identification	Conditions of Use	Lateral Limits	Vertical Limits	Activation Details
Restricted area LPR51BN BEJA	AIR EXERCISES	383255N 0080256W - 383309N0071707W along PORTUGAL_SPAIN Border to 380730N 0065737W - 380655N 0081016W - 382055N 0081604W - 383255N0080256W	<u>FL250</u> FL105	By NOTAM
Restricted area LPR51BS BEJA	AIR EXERCISES	380655N 0081016W - 380730N0065737W along PORTUGAL_SPAIN Border to 372503N 0072636W - 372455N 0075304W - 373551N 0075731W - 380314N 0080845W - 380655N 0081016W	<u>FL250</u> FL105	By NOTAM
Restricted area LPR60B MONTE REAL	AIR EXERCISES	403856N0091505W - 403730N0090004W - 403551N0084311W - 400416N0083929W - 400045N0083905W - 394325N0083705W - 393605N0084259W - 392055N0085505W - 392055N0094705W - 401159N0092633W - 403856N0091505W	<u>FL500</u> FL245	By NOTAM
Dangerous area LPD63 SEA W OF SAGRES	AIR EXERCISES	375822N 0092417W - 374030N 0085435W - 360938N 0100414W - 363257N 0104325W - 375822N 0092417W	<u>FL500</u> MSL	By NOTAM
Dangerous area LPD64 SEA / COASTAL OF SAGRES	AIR EXERCISES	374030N 0085435W - 372600N 0083100W 360943N 0093243W - 360938N 0100414W 374030N 0085435W	<u>FL245</u> 2000FT AMSL	By NOTAM

6. Procedimientos para pilotos

6.1. Pilotos que operan en Portugal

Se solicita a los pilotos que operen en el Espacio Aéreo y Aeropuertos portugueses conocer la siguiente documentación:

1. SO Order
2. AIP Portugal
3. AIP Militar – Portugal
4. EUROAT

6.2. Pilotos que operan en España

Se solicita a los pilotos que operen en el Espacio Aéreo y Aeropuertos españoles conocer la siguiente documentación:

1. SO Order.
2. AIP española.
3. RCAO español.

7. Créditos

Este documento ha sido escrito en coordinación entre el Departamento de Operaciones Especiales de Portugal y España.

8. Control de cambios

1.0 Documento final